

实用英语课本

熊德兰 程慕胜 编
朱士清 杨昆溥

第 一 册

商 务 印 书 馆



实用英语课本

第一册

熊德兰 程慕胜 编
朱士清 杨昆溥

商务印书馆

1979年·北京

实用英语课本

第一册

熊德兰 程慕胜 编
朱士清 杨昆溥

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

北京第二新华印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/32 5印张 117千字

1979年8月第1版 1979年8月北京第1次印刷

印数 1—88,000册

统一书号, 9017·885 定价, 0.42元

前 言

《实用英语课本》是供初学英语和略有基础的同志使用，适用于业余学习、短训班以及自学。课文内容结合国内外生活和理工常识。词汇共约 1500 个，另外还有补充词汇。课文的形式是从会话入手，逐渐转入阅读，为今后进行日常会话和阅读科技资料打下初步基础。

本书在入门阶段，采用了一种很简单的、结合读音规则的注音方法，以便初学者掌握英语的一般读音规律，从而有助于记忆单词和拼写。这种类型的音标，英国和美国一直较广泛使用；五十年代以前，我国也曾普遍采用。近年来我国出版的英汉词典，都采用同一种“国际音标”注音。虽然国外七十年代对这一种国际音标已有较大的修改，但是，为了培养查阅国内现有的词典进行自学的能力，在第二册后半部也介绍这种“国际音标”。根据我们的教学经验，在掌握读音规则之后，再学“国际音标”就比较容易。

这两册课本是打基础的，因此所涉及的语法不能求全，重点是教最常用的句法和词法，特别是动词的常用时态，尽量使它在课文和练习中多次重现，以求得较熟练地运用，而避免广种薄收。

书中的 28 篇有关化学、物理等课文摘自英国出版的《基础科学丛书》，为适合语言教学，略加删改。配合课文有唱片，每套 14 张，由中国唱片社出版。这套唱片是请从事语言工作的一对英国夫妇 Derek Coltman 和 Barbara Coltman，

在伦敦生长的华裔女士 Grace Ho, 以及美国女士 Katharine Dexter 等人录音配制。

本书在编写和录音过程中,许多同志给予具体的帮助,提出不少宝贵的意见和建议,在此谨向他们表示衷心的感谢。由于水平有限,一定仍有不少缺点和错误,欢迎大家批评指正。

编者

1979年7月

CONTENTS

前言	3
字母	5
发音	6
自学方法.....	16
Unit One 第一单元	18
Introductions 介绍	
(语法: 动词 to be 的现在时; 人称代词)	
Unit Two 第二单元	31
The Family 家庭	
(语法: 行为动词的现在时; 动词 to have 的现在时)	
Unit Three 第三单元	48
What Are You Doing? 你在干什么?	
(语法: 现在进行时; 作宾语用的人称代词; 形容词的比较级; 常用助动词)	
Unit Four 第四单元	69
What Are You Going To Do? 你准备干什么?	
(语法: 将来时)	
Unit Five 第五单元	93
What Did You Do? 你干了什么?	
(语法: 过去时)	
Unit Six 第六单元	114
What Have You Done? 你干什么了?	

What Have You Been Doing? 你一直干什么了?

(语法: 现在完成时和现在完成进行时; 过去完成时)

不规则动词表136

第一册总词汇表138

CONTENTS

前言	3
字母	5
发音	6
自学方法.....	16
Unit One 第一单元	18
Introductions 介绍	
(语法: 动词 to be 的现在时; 人称代词)	
Unit Two 第二单元	31
The Family 家庭	
(语法: 行为动词的现在时; 动词 to have 的现在时)	
Unit Three 第三单元	48
What Are You Doing? 你在干什么?	
(语法: 现在进行时; 作宾语用的人称代词; 形容词的比较级; 常用助动词)	
Unit Four 第四单元	69
What Are You Going To Do? 你准备干什么?	
(语法: 将来时)	
Unit Five 第五单元	93
What Did You Do? 你干了什么?	
(语法: 过去时)	
Unit Six 第六单元	114
What Have You Done? 你干什么了?	

What Have You Been Doing? 你一直干什么了?

(语法: 现在完成时和现在完成进行时; 过去完成时)

不规则动词表136

第一册总词汇表138

前 言

《实用英语课本》是供初学英语和略有基础的同志使用，适用于业余学习、短训班以及自学。课文内容结合国内外生活和理工常识。词汇共约 1500 个，另外还有补充词汇。课文的形式是从会话入手，逐渐转入阅读，为今后进行日常会话和阅读科技资料打下初步基础。

本书在入门阶段，采用了一种很简单的、结合读音规则的注音方法，以便初学者掌握英语的一般读音规律，从而有助于记忆单词和拼写。这种类型的音标，英国和美国一直较广泛使用；五十年代以前，我国也曾普遍采用。近年来我国出版的英汉词典，都采用同一种“国际音标”注音。虽然国外七十年代对这一种国际音标已有较大的修改，但是，为了培养查阅国内现有的词典进行自学的能力，在第二册后半部也介绍这种“国际音标”。根据我们的教学经验，在掌握读音规则之后，再学“国际音标”就比较容易。

这两册课本是打基础的，因此所涉及的语法不能求全，重点是教最常用的句法和词法，特别是动词的常用时态，尽量使它在课文和练习中多次重现，以求得较熟练地运用，而避免广种薄收。

书中的 28 篇有关化学、物理等课文摘自英国出版的《基础科学丛书》，为适合语言教学，略加删改。配合课文有唱片，每套 14 张，由中国唱片社出版。这套唱片是请从事语言工作的一对英国夫妇 Derek Coltman 和 Barbara Coltman，

在伦敦生长的华裔女士 Grace Ho, 以及美国女士 Katharine Dexter 等人录音配制。

本书在编写和录音过程中,许多同志给予具体的帮助,提出不少宝贵的意见和建议,在此谨向他们表示衷心的感谢。由于水平有限,一定仍有不少缺点和错误,欢迎大家批评指正。

编者

1979年7月

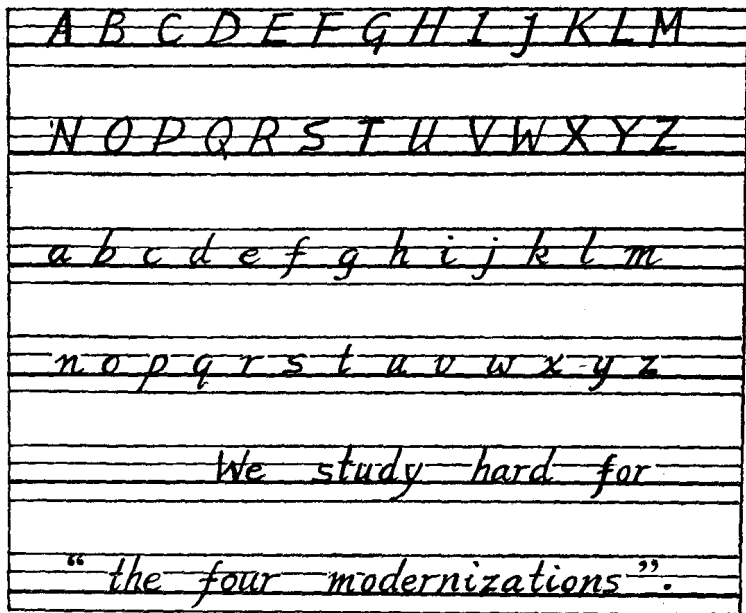
字 母

印刷体:

大写: A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z

小写: a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z

书写体:



发 音

注意事项:

(1) 嘴形要自然

学发音从一开始就应注意不要养成龇牙咧嘴的习惯。其实英语有许多元音和辅音与汉语相似或近似,因此读 ar 不必大张嘴,读 e 不要撇嘴,读 oo 不需噘嘴。英语 ch, sh 和汉语拼音 ch, sh 不同,但近似汉语拼音 q, x, 因此读时不必噘嘴唇。汉语没有一个音近似英语 th, 但发此音时千万不要把舌头伸出来,只要把舌尖轻轻地放在上排牙齿后面,并在两排牙齿之间留一条缝就行了。如果已有发音时噘嘴吐舌的恶习,应尽快对着镜子纠正过来。

(2) 尾音要轻读

绝大部分英语单词是以辅音结尾的,必须轻读,我国学生容易把词尾的辅音读得过重,例如:把 it is 读成“一踢一撕”,这样就在辅音后面加了元音。其实英国人和美国人说话时,词尾的辅音是非常轻的,有时听不太清楚,说话速度慢时也是如此,例如:说 sit down 时 t 听不清。总之,要轻读词尾的辅音,宁愿轻得听不清楚,也绝不要过重。

(3) 元音要分长短

英语的元音分长音和短音,我国学生发音时往往忽略英语这个特点,因为汉语的元音是不分长短的,所以初学者读英语单词时容易长、短音不分,例如: these 和 this 不分; port 和 pot 不分,应特别注意。

(4) 音节要分轻重

许多英语单词分轻音节和重音节，读重音节时要注意音节中的元音是长还是短；轻音节中的元音则往往不能读得很清楚，而要自然而然地一带而过，例如：Chi'na, stu'dent，这是英语的另一特点。如果非常认真地把每个轻音节都读得很清楚，那就反而不像英语了。英语发音有种说法，点出了英语的这个特点，即：“重音要准，轻音要滚。”

发音练习（一）

以下的单词和句子专供练习发音之用，只要求发音准确，并掌握读音规律，不要求记住词义，更不必在这些句子的语法上费功夫。

1. 长元音：(词尾字母 e 不发音)

ā: take, place, name, case, state, face, date.

(-ce 发 s 音；斜体字母不发音。)

Kāte will māke plāin cākes lā'ter todāy'.

(人名) 将 做 素的 蛋糕 晚些时候 今天
今天晚些时候 Kate 要做些素蛋糕。

In Spāin, the rāin stāys māin'ly on the plāin.

在 西班牙 这 雨水 停留 主要 在...上 平原
在西班牙雨水大多留在平原上。

ē: ēat, nēed, wēak, spēed, pēo'ple, stēep, sēek

Pē'ter ēats grēen pēas.

(人名) 吃 绿 豌豆

Peter 吃绿豌豆。

i, y: mý, write, nine, spý, pine, nice, white.

Mike flies a nice white kite in the ský.

(人名)放 一个 好的 白 风筝 在 天空。

Mike 放一个挺好的白风筝。

õ: tōad, mōle, cōke, sōle, hōpe, brōke, sōak.

The òld Pōle tōld us it's cōld in Pō'land.

老 波兰人 告诉 我们 冷 在 波兰
波兰老人告诉我说波兰气候寒冷。

û: cûte, ûse, hûe, mû'sic, excûse', dispûte', stû'dent.

(s 发 z 音)

Excûse' me, are you ûsed to this mû'sic?

原谅 我 是 你 习惯于 这 音乐
请问,你习惯这种音乐吗?

2. 短元音:

ă: hăt, plăn, căp, băck, băd, măp, tăx.

A făt căt căt'ches a blăck răt.

一 肥胖 猫 捉 一 黑 老鼠

一只大胖猫捉一只黑老鼠。

ě: nět, měn, bęg, sět, stęp, yět, sěx.

Lět Těd hăve some(ũ) brěad and gō to běd.

让(人名)吃 一些 面包 并且 上床 睡觉
让 Ted 吃些面包然后上床睡觉。

ĩ, ý: hĩt, bĩg, stĩck, ĩt, splĩt, lĩst, sĩx.

This ĩs Dĩck's kĩd and thĩs ĩs hĩs sĩs'ter.

这 是(人名)的 孩子 这 是 他的 姐妹
这是 Dick 的孩子,这是他的妹妹。

ö: höt, clöck, löst, spöt, böss, plöt, töp.

Dögs do nőt cöst the böss a löt.

狗 不 花费 这 老板 (许多)

养狗并不费老板很多钱。

ü: cüff, hüt, büst, müg, tück, füss, nüt.

You müst nőt cüt the nüt or the crüst.

你 必须 不 切 这 硬果实 或 这 硬壳

你可不要切硬果和硬壳。

3. 组合元音(组合元音中的 r 本身不发音)

oo: too, soon, fool, moon, pool, room, food.

öo: took, look, foot, good, cook.

ou }
ow } : out, bow, cow, loud, mouth, now.

oi }
oy } : oil, boy, voice, point, toy, noise.

er }
ir } : first, her, third, girl, bird, turn.
ur }

or: nor, lord, more, north, core, wore.

al: all, hall, stall, talk, fall, walk. (k 前面的 l 一般听不见)

ar: mark, lark, car, march, hard, start.

4. 组合辅音

th (清音): thrēe, third, thēme, thīn, thīck, thīnk.

th (浊音): thēse, thēn, thāt, this, thōse, thēm.

They think they can do thir'ty-thrēe things this
他们 想 他们 能 做 三十三 事 这
month(ǔ).

月

他们认为这个月他们可以做三十三件事。

sh: shē, shāme, shǒt, shǐp, shǔt, shore.

Shē sēlls sēa-shēlls ǒn the sēa-shore.

她 卖 海贝壳 在…上 海滩

她在海滩上卖贝壳。

ch: chēese, chānge, chōse, choose, chēss, chēat.

(-ge 发 j 音)

The chil'dren chānge chairs (chērs) with

孩子们 换 椅子 和

ēach o'ther (ǔ-).

(互相)

这些孩子们互相换椅子。

tr: trēe, trāin, troop, trīp, trūck, trōd.

A trām-car rŭns strāight down the strēet.

电车 跑 直 下 街道

电车沿着街道径直驶去。

dr: drāin, drȳ, drēss, drŭg, drēam, drīnk.

Drŭn'ken mēn drīnk and drive.

醉的 人 喝酒 并且 开车

醉汉喝了酒就开车。

5. 多音节词举例:(轻音节中不注符号的元音,读时要一带而过)